

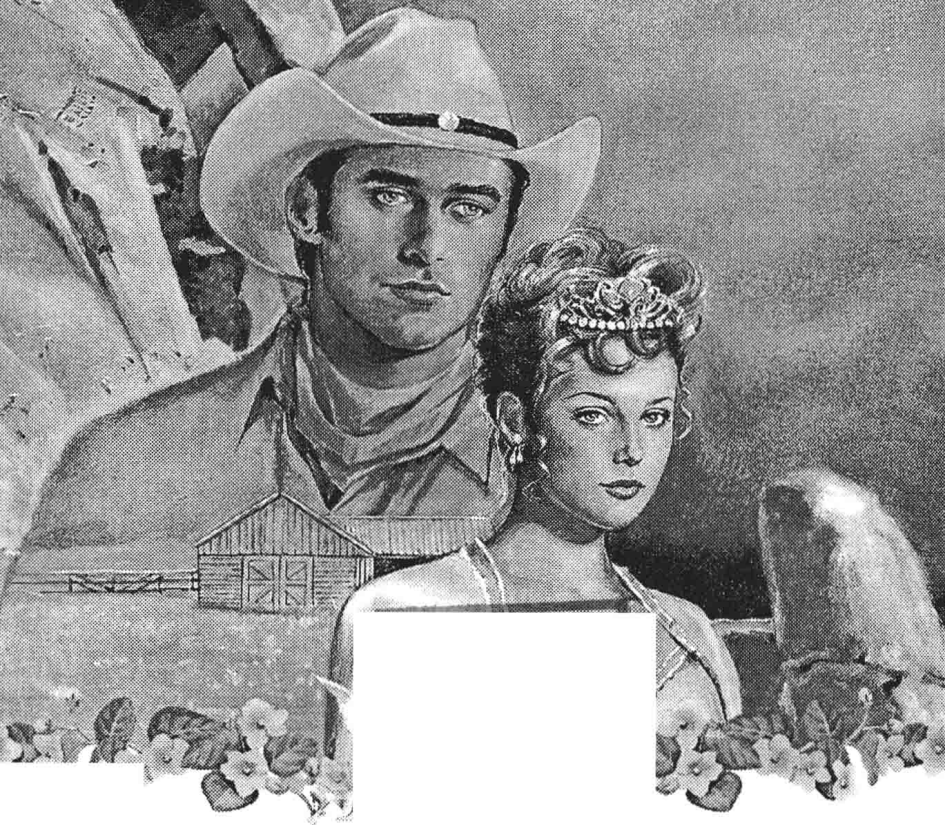


西征公主

The Princess Goes West



Nan Ryan 蘭·瑞恩 著 莫海樂 譯



西征公主

The Princess Goes West

Nan Ryan 蘭·瑞恩 著

莫海樂 譯

浪漫新典046

西征公主

THE PRINCESS GOES WEST

原著：Nan Ryan

譯者：莫海樂

主編：楊孟華

執行編輯：林春杏

封面繪圖：施凱文

美術編輯：麥發強

校對：周貝桂 張曉惠 林春杏

發行人：林子筠

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市中山區104龍江路71巷15號1樓

E-mail: linpai@acer.net

電話：(02)2776 5889-0

傳真：(02)2771 2568

郵政信箱：66-14388-8

發行所：林白出版社有限公司

中文版發行日期及日期：第一版1999・4月

國際書號：ISBN 957-49-1020-1

排版者：林白出版社有限公司

地址：台北市大安區仁愛路三號1樓3樓

本社法律顧問：陳維湛律師

東南亞總代理：皇冠出版社

地址：60加冷布丁路# 06-00新加坡349320郵區

Tel: 02-7472996 Fax: 02-7438636

版權代理：博達著作權代理有限公司

定價：新台幣200元

The Princess Goes West

Copyright © 1998 by NAN RYAN

Chinese translation Copyright © 1999 by Lin Pai Publishing Company.

Published by arrangement with the author through Curtis Brown Ltd.,

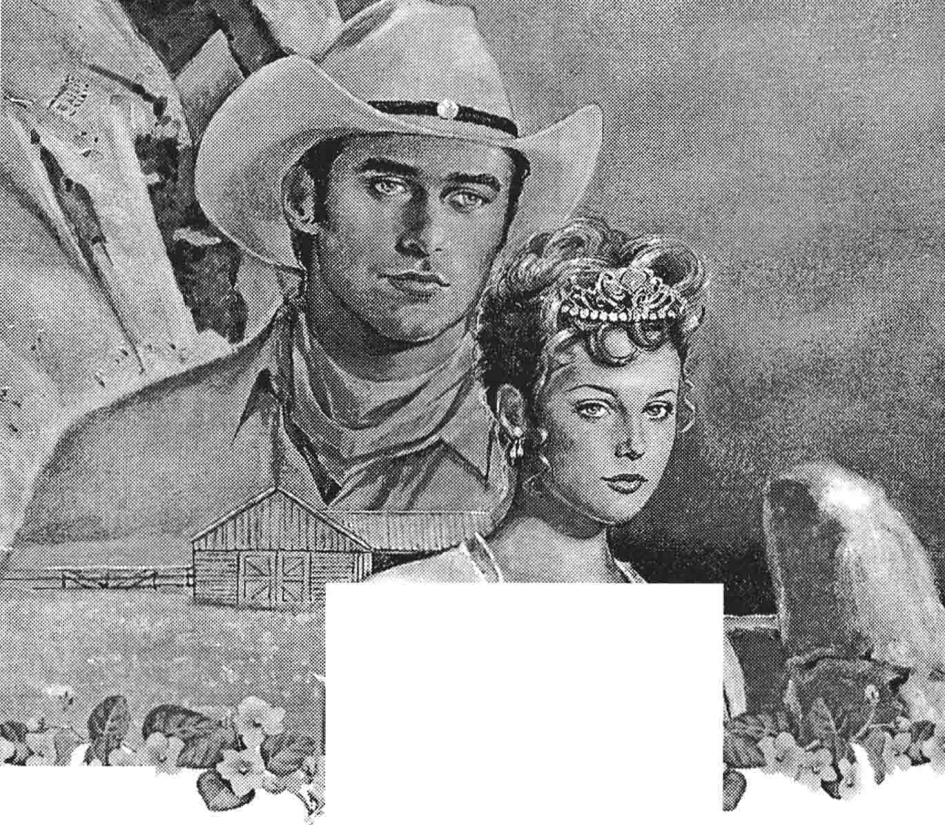
through Bardor-Chinese Media Agency.

All rights reserved.

版權所有 翻印必究

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan



西征公主

The Princess Goes West

Nan Ryan 蘭·瑞恩 著

莫海樂 譯

浪漫新典046

西征公主

THE PRINCESS GOES WEST

原著：Nan Ryan

譯者：莫海樂

主編：楊孟華

執行編輯：林春杏

封面繪圖：施凱文

美術編輯：麥發強

校對：周貝桂 張曉惠 林春杏

發行人：林子筠

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市中山區104龍江路71巷15號1樓

E-mail：linpai@acer.net

電話：(02)2776 5889-0

傳真：(02)2771 2568

發行所：林白出版社有限公司

中文版發行：1999年4月

國際：1999年4月

排版：林白出版社有限公司

地址：台北市大安區仁愛路三段111號3樓

本社法律顧問：羅雄淋律師

東南亞總代理：皇冠出版社

地址：60加冷布丁路 # 06-00新加坡349320郵區

Tel：02-747 2996 Fax：02-7438636

版權代理：博達著作權代理有限公司

定價：新台幣200元

The Princess Goes West

Copyright © 1998 by NAN RYAN

Chinese translation Copyright © 1999 by Lin Pai Publishing Company.

Published by arrangement with the author through Curtis Brown Ltd.,

through Bardon-Chinese Media Agency.

All rights reserved.

版權所有 翻印必究

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan



About this story

公主

瑪琳的小王國嚴重破產，迫使這位潑辣的公主面帶微笑前往美國募款。

天后

美國人愛慕這名絕世美女，有助於她祖國的國庫。但當瑪琳生病時，她的心腹腦筋一轉，使「銀元天后」若碧從此開始扮演她一生的新角色。

高大的德州人

在這同時，瑪琳硬是被德州騎兵柏威吉押往她的「新」王國——艾爾帕索監獄。冷峻的威吉知道「銀元酒館」的紅髮歌舞女郎是個小偷，但他不知道自己和瑪琳即將有所發現：再驕縱的公主終究還是女人。

中歐 哈茲小王國

一八八〇年 春

「你叫她。」

「不，」財政大臣說。「該你叫她了。」

「你叫她，」公主的心腹孟提再說一次。「等她吃完早餐後，我會負責跟她談要事。」

財政大臣皺起紅潤的臉，猛力搖著頭。「拜託你，孟提，不要叫我進母老虎的牢籠裡，我的心臟很衰弱，禁不起任何的——」

「不要吵了。」聽慣類似爭執的宮廷總長從書房走出。「孟提，找僕人去叫殿下，

或者你自己去。」

「好吧！」不悅的孟提只能認命接受。

他知道絕對找不到人去叫暴躁的瑪琳公主，皇宮裡所有的僕人都抵死不從。甚至有一名年長的侍女享有免責權，幾年前發怒的公主用大理石雕像擊中她。

可憐的老婦人傷勢並不嚴重——手上有道小傷和瘀血——但她大步直接走進國王的房間給他看傷口，聲明此後再也不去叫醒他驕縱的女兒。國王深表同情，告訴心煩意亂的老侍女她不必再冒險，同時他會斥責行為不當的公主。

無奈的孟提哀愁地搖著滿頭銀髮，在晴朗的五月早晨上樓。善良仁慈的老國王半年前去世，享年八十一歲。皇后則在十多年前便去世了。

於是將由守寡、二十八歲的瑪琳公主繼承王位。延遲她就任的原因有二——國庫不足、她的荷蘭表親威廉三世想先完成加冕。

孟提每天都提醒瑪琳公主——除非她嫁給有錢有頭銜的人，否則將接受羅家的安排，前往美國為瀕臨破產的王國長期籌募基金。決定全在她，立即完婚——或者去美國。有著閃亮綠眼、金紅頭髮的公主剛強跋扈，她才不願前去美國要錢。

位於懸崖邊的城堡晚上將舉行盛大的舞會，公主將有機會從應邀前來的賓客中挑選丈夫。

嬌生慣養的公主對兩項選擇都沒興趣。她對倫敦的社交季情有獨鍾，熱愛跟英國的皇親國戚們參加一場又一場的舞會。

但儘管守寡的紅髮公主首重個人享樂，她仍然是哈茲王國肩負重任、不折不扣的王儲。事實上瑪琳公主十七歲時，就是爲了取悅父親而嫁給一位英國的中年公爵。足以當她父親的賀頓公爵裴希德對她百般呵護，總是極力順從他美麗的小妻子，不去違逆她。

喪妻的國王、哈茲王國、公主、愛慕她的駙馬，原本可以從此過著幸福快樂的生活，但不料駙馬突然病重，兩天後便身亡。希德有權繼承可以拯救哈茲王國的龐大財產，然而他卻比自己的父親早逝，因此他年輕的遺孀和她的王國一毛錢都沒得到。

孟提邊回想邊來到城堡的二樓。忠心的他爲艱鉅的任務做好心理準備，挺直肩膀快步穿過有地毯的走廊，兩邊的牆上掛著皇室成員的金框遺像。

最後一名皇室成員仍然生龍活虎，正在她的房裡熟睡。

孟提在公主緊閉的房門前停下，從背心的口袋裡掏出懷錶：十點三十二分。他已吩

咐公主的早餐在十點三十五分準時送到。孟提深吸口氣，抬起手輕敲厚重的桃木門。他未等回應便快步走進去，穿過會客室到臥房前開啓的兩扇門。

他的視線掃過寬敞的房間，落在白配金的大床上。他忘記自己的難題，露出微笑。公主一頭耀眼的紅髮如雲披散，漂亮的臉蛋則半埋進柔軟的枕頭裡。

孟提穿過幽暗的房間，心想，熟睡中的她美若天仙。她比較像十四歲的少女，不大像二十八歲的公主。但她已是個成熟的女人，更是全歐公認的超級美女之一。而哈茲王國的存亡將仰賴身為王位繼承者的她。

孟提走到窗前拉開絨布窗簾，明亮的陽光立即灑滿室內。床上傳來咕噥聲，只見公主將臉埋得更深。

「殿下——」孟提走近床邊輕聲說。「已經超過十點，您該起床了。」
沒有回答，她似乎沒聽到。

「瑪琳公主，我已經幫您叫了早餐——啊，送來了。」他回頭示意端著托盤的女僕上前。

身穿制服的女僕沒有看公主，按照孟提的指示放好托盤便匆忙離去。孟提稍微提高

音量。「麻煩您起床，殿下。」然後再更大聲。「瑪琳公主，該起來了。」

不高興的公主終於醒來。「我還沒有要起床！你滾出去！」

「我要跟妳談過後才離開。」孟提雙手緊握在前說。一個絲緞的枕頭飛向他，敏捷的他立刻避開。接著是一串狠毒的威脅和咒罵，但孟提充耳不聞，開始將熱咖啡倒入鑲金邊的盜杯裡。

憤怒的瑪琳公主掙扎著用手肘撐起身，凌亂的紅髮遮住她不悅的臉。她打個呵欠低聲發著牢騷。「咖啡！我的咖啡呢？如果你一定要半夜吵醒我，至少可以讓我喝杯咖啡吧！」她沈吟一聲後坐起來，撥開糾結的頭髮，眯起綠眼睛看著孟提。

他只說：「早安，殿下。」

她沒理他，叨唸著要他排好枕頭。孟提立刻照做，讓公主舒服地靠著床頭喝咖啡。孟提拉來椅子坐下，省去開場白再度提醒她——除非她嫁給有錢有頭銜的人，否則必須前往美國展開長期的募款。

瑪琳公主搖頭拒絕他送上的奶油吐司，一張臉陰沈晦暗。「我不想再嫁。」她說，告訴孟提也告訴自己。

「好吧，那我們就去美國，然後——」

「不，」她打斷。「雖然婚姻令人厭惡，但總比去美國討錢好。」

「我同意，殿下。」

「我會盡快找個人結婚。」綠眸裡閃著若有所思的神情，她毅然說：「我至少可以對國家有這點貢獻。」

「不愧是公主，」孟提微笑說。「也許您可以在今晚的舞會上找到萬人迷王子。」這回輪到瑪琳公主微笑。「只要他非常、非常有錢，沒那麼迷人也無所謂。」

公主下定了決心，她要再嫁。

今晚她將從合適的人選中挑一個。有了挑選夫婿的動機後，公主決定要特地為男人裝扮。她從巨大的衣櫃裡選了件淡紫色的禮服，領口低得教人為之驚豔。她要髮型師將她金紅色的長髮盤起。

公主自信滿滿，她看上的男人絕對會在舞會結束前向她求婚。男人們只要看到她便只有稱臣的分，而且她知道該如何對付他們。

他們永遠想要更多。

夕陽染紅哈茲王國的石堡時，裝扮完畢的公主站在金框立鏡前，非常滿意自己致命的
女性魅力。

但她不免感到難過，多希望自己不必再嫁也能拯救王國。她懷念享有特權的童年，
備受保護的她無需知道殘酷的現實。

位於瑞士邊境山區的哈茲小王國曾經盛產鑽石、煤礦、大理石，因此全民的生活富
庶，每天都有絡繹不絕的貴賓到古堡做客。據說她父親所舉辦的晚宴最爲人津津樂道，
貴客除了歐洲人外，還有英國王室的成員、回教各國的君主，以及有錢的美國人。

但可嘆的是，那段黃金歲月已結束。天然資源已挖盡，充裕的錢財已花盡。時機每
下愈沉，她的王國面臨岌岌可危的命運。

公主暗自發誓要善盡職責、拯救哈茲王國，所以她將在今晚的舞會上選一個有錢的
丈夫。

這是公主高貴的情操。

但隨著舞會的進行，公主知道自己誰都不能嫁。全歐首富之一的貝伊利子爵簡直像條哈巴狗一樣極力討好她，但中年癡肥的他無趣又懶惰，僕役們私下說他在城堡裡不繫長褲的腰帶，而且打嗝聲奇大無比。

瑪琳公主好不容易熬完一支舞後，便將汗流浹背的子爵從名單上除去。

年輕英俊的魏林漢爵士舞技一流，彬彬有禮，但公主仰望著他在水晶燈下迷人的臉龐，知道嫁給比自己好看的丈夫不可能會幸福。

財富地位夠格做駙馬爺的侯爵、伯爵等貴族競相邀公主共舞，但他們大同小異，都是衣著光鮮、出身名門的紳士。

但都沒有可以點燃激情的男性魅力。想到要跟書生型的富家子弟共度餘生，活潑外向的公主就覺得受不了。

十七歲時的她對婚姻毫無所知，既然父親那麼希望她嫁給賀頓公爵裴希德，她就順從他的意思。但現在的她成熟懂事，而國王也已經不在人世。

沈悶的一晚終於結束，皇家的馬車送走最後一批賓客。又累又沮喪的瑪琳公主召見她的心腹孟提。